

ACTA No. 71. 14 de enero de 1926.

MINUTE No. 71. January 14, 1926.

Prosigue la sesión del día catorce de enero de mil novecientos veintiséis. El Comisionado Americano propuso que se continuara haciendo la reparación de los monumentos en la línea del Oeste y estando conforme el Comisionado Mexicano se resolvió que: aprovechando el viaje del personal técnico de ambas Secciones para hacer el levantamiento del río Colorado, se hicieran desde luego los trabajos de reparación, re-colocación, pintura, etc., de los monumentos en la línea del Oeste, comenzando este trabajo en Yuma y continuándolo al Este y al Oeste respectivamente de este lugar, en la forma que estimen conveniente los Ingenieros Consultores, quienes, quedan, desde luego, autorizados para proceder al trabajo mencionado. Convinieron, igualmente, los Comisionados en que los gastos que demande la pintura y reparación de los monumentos, con excepción de los sueldos del personal de cada una de las Secciones de esta Comisión, fuera pagado por mitad entre los dos Gobiernos. Los Secretarios entregarán una copia de esta Acta a los Ingenieros Consultores. No habiendo otro asunto de que tratar se levantó la sesión para reunirse a llamado de cualquiera de los Comisionados.=

Session of the fourteenth day of January, nineteen hundred and twenty-six, continued: The American - Commissioner proposed continuing the repairing of monuments on the Western Boundary - to which the Mexican Commissioner acquiesced; and it was resolved that taking advantage of the trip of the engineering party of both Sections to make the survey of the Colorado River, the repairing work, replacing, repainting, etc., of monuments on the Western Boundary be commenced at Yuma and continue East and West respectively from this place, in the manner prescribed by the Consulting Engineers, who are hereby authorized to proceed with the aforementioned work. The Commissioners likewise agree that the expenses of the repainting and repairing of monuments, with the exception of the salary of the personnel of each Section of the Commission, will be borne equally by the two Governments. The Secretaries will deliver a copy of -- this Minute to the Consulting Engineers. There being no other matters before the Commission, the meeting adjourned subject to the call of either Commissioner.=

Gustavo P. Serrano

Comisionado Mexicano.

Gerrit Curry

U. S. Commissioner.

Gerrit Curry

Comisionado Americano

Gustavo P. Serrano

Mexican Commissioner.

José Hernández Cárdenas

Secretario Mexicano.

Clark H. Cooper

U. S. Secretary.

Clark H. Cooper

Secretario Americano.

José Hernández Cárdenas

Mexican Secretary.